



PHOTOESPAÑA

RESOLUCIÓN CONVOCATORIA NUR 2025

El 18 de marzo tuvo lugar la reunión del jurado relativos a la Convocatoria NUR 2025 organizada por Casa Árabe y el Festival PHotoESPAÑA. En esta cuarta edición se han recibido un total de 17 proyectos procedentes de distintos países de la región Oriente Medio y África del Norte, así como de los continentes europeo y americano. El objetivo de NUR نور (Luz) es dar visibilidad y difusión a un proyecto que ofrezca una mirada sobre uno o diversos aspectos de las sociedades árabes. En su edición 2025, y alineada con PhotoEspaña, la convocatoria invitó a las candidaturas a enfocarse en la noción de "Después de todo", con un enfoque crítico sobre las dinámicas del post-conflicto, el post-colonialismo, la post-naturaleza, el transhumanismo y la post-fotografía.

Proyecto seleccionado

El proyecto seleccionado para ser expuesto en Casa Árabe en el marco del Festival PHotoESPAÑA 2025, cuyo tema es **"Después de todo"**, ha sido **Lo que pasa entremedias /What lies in between**, comisariado por Ana Belén García Mula y que presenta la obra de Tanya Traboulsi, Tamara Kalo y Taysir Batnji.

El jurado ha valorado con gran interés la propuesta de tres artistas contemporáneos que expresan, a través de una mirada poética, directa y sin adornos, la realidad de un pequeño trozo del mundo árabe que vive un profundo proceso de transformación. Del mismo modo, desde una perspectiva fotográfica y narrativa, la propuesta arroja luz sobre las cicatrices de la historia mediante la capacidad de representación y el proceso de creación de imágenes sobre la memoria, la identidad y los desplazamientos.

Menciones especiales

El jurado quiere también hacer constar que ha valorado con especial interés el proyecto siguiente: *La infancia bajo objetivo* de Diego Ibarra Sánchez, comisariada por Gertrud Gómez, proyecto fotográfico donde el autor se mece entre las fronteras del fotoperiodismo y el arte para generar una reflexión sobre lo que queda cuando la educación es arrebatada. El proyecto de Ibarra y Gómez pone el foco en la infancia de Iraq, Siria y Líbano.

Igualmente, se ha estimado positivamente por su propuesta artística la propuesta *Indicios en la arena* de la artista argentina Andrea Alkalay y con comisariado de Ruth Geoffroy, propuesta que plantea un espacio de reflexión sobre las huellas, tanto materiales como inmateriales, que configuran identidades en perpetuo devenir. A través de fotografías intervenidas con técnicas mixtas —digitales y analógicas—, la muestra desentraña procesos de resiliencia, reconexión y superposición en el espacio y el tiempo, evidenciando la capacidad transformadora del ser humano.

En Madrid, a 20 de marzo de 2025

Maíra Villela

Responsable de exposiciones de PhotoESPAÑA

Analía Iglesias e Irene Díaz

Comisarias de la propuesta "Paisajes efímeros del sol", ganadora de NUR-PHE 2024

Karim Hauser

Coordinador de Programas Culturales de Casa Árabe



PHOTOESPAÑA

RESOLUTION OF THE NUR 2025 CALL FOR ENTRIES

On March 18, the meeting of the jury for the NUR 2025 Call for Entries organized by Casa Árabe and the PHotoESPAÑA Festival took place. This fourth edition received a total of 17 projects from different countries in the Middle East and North Africa region, as well as from the European and American continents. The aim of NUR نور (Light) is to give visibility and dissemination to a project that offers a look at one or several aspects of Arab societies. In its 2025 edition, and aligned with PhotoEspaña, the call invited entries to focus on the notion of “After all”, with a critical approach to the dynamics of post-conflict, post-colonialism, post-nature, transhumanism and post-photography.

Selected project

The project selected to be exhibited at Casa Árabe within the framework of the PHotoESPAÑA 2025 Festival, whose theme is “After all”, was *What is in between*, curated by Ana Belen Garcia Mula and featuring the work of Tanya Traboulsi, Tamara Kalo and Taysir Batnji.

The jury has valued with great interest the proposal of contemporary artists who express, through a poetic, direct and unadorned look, the reality of a small piece of the Arab world in its transformation process. Likewise, from a photographic and narrative perspective, the proposal sheds light on the scars of history through the capacity of representation and the process of creating images, on memory, identity and displacement.

Special mentions

The jury would also like to point out that it has valued with special interest the following project: Diego Ibarra Sánchez's *La infancia bajo objetivo*, curated by Gertrud Gómez, a photographic project where the author rocks between the borders of photojournalism and art to generate a reflection on what is left when education is taken away. Ibarra and Gómez's project focuses on children in Iraq, Syria and Lebanon.

Similarly, the artistic proposal *Indicios en la arena* by Argentinean artist Andrea Alkalay and curated by Ruth Geoffroy, a proposal that proposes a space for reflection on the traces, both material and immaterial, that shape identities in perpetual becoming, has been positively considered for its artistic proposal. Through photographs intervened with mixed techniques -digital and analogical-, the exhibition unravels processes of resilience, reconnection and superimposition in space and time, evidencing the transforming capacity of human beings.

In Madrid, March 20th, 2025

Maíra Villela

Head of exhibitions at PhotoESPAÑA

Analía Iglesias e Irene Díaz

Curators of the proposal *Ephemeral Landscapes of the Sun*, winner of NUR-PHE 2024

Karim Hauser

Coordinator of Cultural Programs at Casa Árabe



PHOTOESPAÑA

RÉSOLUTION D'APPEL NUR 2025

La réunion du jury de l'appel à candidatures NUR 2025 organisé par Casa Árabe et le festival PHotoESPAÑA s'est tenue le 18 mars. Pour cette quatrième édition, un total de 17 projets ont été reçus de différents pays de la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord, ainsi que des continents européen et américain. L'objectif de NUR نور (Lumière) est de donner de la visibilité et de la diffusion à un projet qui offre un regard sur un ou plusieurs aspects des sociétés arabes. Dans son édition 2025, et en accord avec PhotoEspaña, l'appel à projets invitait à se concentrer sur la notion de « Après tout », avec une approche critique des dynamiques de post-conflit, post-colonialisme, post-nature, transhumanisme et post-photographie.

Projet sélectionné

Le projet sélectionné pour être exposé à la Casa Árabe dans le cadre du festival PHotoESPAÑA 2025, dont le thème est « Après tout » est **What is in between**, sous le commissariat d'Ana Belen Garcia Mula et avec les œuvres de Tanya Traboulsi, Tamara Kalo et Taysir Batnji.

Le jury a apprécié avec grand intérêt la proposition d'artistes contemporains qui expriment, à travers un regard poétique, direct et sans fioritures, la réalité d'un petit morceau du monde arabe dans son processus de transformation. De même, d'un point de vue photographique et narratif, la proposition met en lumière les cicatrices de l'histoire à travers la capacité de représentation et le processus de création d'images, sur la mémoire, l'identité et le déplacement.

Mentions spéciales

Le jury souhaite également indiquer qu'il a accordé un intérêt particulier au projet suivant : *La infancia bajo objetivo* de Diego Ibarra Sánchez, sous la direction de Gertrud Gómez, un projet photographique dans lequel l'auteur oscille entre les frontières du photojournalisme et de l'art pour générer une réflexion sur ce qui reste lorsque l'éducation est supprimée. Le projet d'Ibarra et Gómez se concentre sur les enfants en Irak, en Syrie et au Liban.

De même, la proposition artistique *Indicios en la arena* de l'artiste argentine Andrea Alkalay et organisée par Ruth Geoffroy, qui propose un espace de réflexion sur les traces, matérielles et immatérielles, qui configurent les identités en perpétuel devenir, a été considérée positivement pour sa proposition artistique. À travers des photographies réalisées avec des techniques mixtes - numériques et analogiques - l'exposition met en évidence des processus de résilience, de reconnexion et de superposition dans l'espace et le temps, démontrant la capacité de transformation de l'être humain.

À Madrid, le 20 mars 2025

Maíra Villela

Responsable des expositions de PhotoESPAÑA

Analía Iglesias e Irene Díaz

Commissaire de la proposition "Paisajes efímeros del sol", lauréate du NUR-PHE 2024

Karim Hauser

Coordinateur des programmes culturels à Casa Árabe